

Auto Inglés® para el Turismo

Trabajo Policial



Bienvenidos a “Auto Inglés para el Turismo: Policías”

El objetivo fundamental de este Curso es darle al estudiante una herramienta práctica para lograr una comunicación eficaz con el turista, utilizando un formato tipo manual. En cada una de las Lecciones las palabras, frases y oraciones estarán escritas en español, y al lado estará su traducción escrita al inglés y una transcripción de como se pronuncia, pero en lugar de utilizar los símbolos fonéticos se utilizan las letras del alfabeto español. Para aquellos sonidos que sean combinación de letras, se subrayarán las que deban pronunciarse mezcladas, como en estos ejemplos:

✓ Gato.....Cat..... Kaet

✓ Dos.....Two.....Tchiú

✓ Puerta...Door...DQar

Lecciones:

Lección I: Generalidades

En esta lección aprenderán palabras y frases cortas que podrán utilizar en distintas situaciones. Es muy importante prestar gran atención, y repetir esta lección muchas veces, ya que todo lo que se aprenda se podrá combinar con las frases y palabras de las lecciones siguientes.

La hemos separado en:

1. **Saludos y Despedidas**
2. **Pronombres**
3. **Abecedario y Números**
4. **Tratamientos formales**
5. **Fechas, Días y Horas**
6. **Parentescos, Juguetes y Mascotas**
7. **Palabras, Frases y Preguntas muy usuales**

Lección II: Aeropuerto / Aduana

Lección III: Direcciones y Paseos

Lección IV: Tránsito

Lección V: Hospital

Lección VI: Juzgados

Lección VII: Estación de Policía

Lección VIII: Ejemplos

Lección I: Generalidades

Saludos y Despedidas (<i>Greetings and farewells</i>)		
Spanish	English	Pronunciation
Adiós	Good-bye	Gud BÁI
Buenas noches (despedida)	Good night	Gud NÁIT
Buenas noches (saludo)	Good evening	Gud ÍV-nink [K suave]
Buenas tardes	Good afternoon	Gud after-NU-un
Buenos días	Good morning	Gud MOR-nink [K suave]
Espero su respuesta	I await your reply	Eye a-uéit yur ri-PLÁI
Ha sido un placer	It's been a pleasure	Its bin <u>ei</u> PLE-shur
Hasta luego	So long	Sou LONk [K suave]
Hasta mañana	Till tomorrow	Til tu-MÓRO <u>u</u>
Hasta pronto	Till soon	Til SU-un [U larga]
Hola	Hello	Je-LÓU [J aspirada]
Mantenme informado	Keep me informed	Kip mi in-FORMT [T suave]
Nos vemos después	See you later	Sí yu LÉI-ter [YU de 'yuca']
Nos vemos pronto	See you soon	Sí yu SU-un [U larga, YU de 'yuca']
Saludos	Greetings	GRI-tinks [K suave]
Saludos cordiales	Cheers	CHÍ-ers
Tenga buen día	Have a good day	JAV ei gud déi [J aspirada]
¿Qué tal?	What's up?	¿Juóts <u>aep</u> ? [J aspirada]
¿Qué hay de nuevo?	What's new?	¿Juóts niú? [J aspirada]
¿Cómo le va?	How are you?	¿Jáu ar yú? [J aspirada]
¿Cómo la está pasando?	How are you doing?	¿Jáu are yu DÚ-ink? [K suave]

Pronombres (*Pronouns*)

Spanish	English	Pronunciation
Alguien	Somebody	SAM-bati [T suave]
Alguno	Someone	SAM-guan
Allá	There	<u>Z</u> dÉ-ar [Zeta española, dental]
Aquí	Here	JI-er [J aspirada]
Cualquiera	Anyone	ENI-guan
De él	His	Jis [J suave, aspirada]
De ella	Hers	Jers [J suave, aspirada]
El	He	Ji [J suave, aspirada]
Ella	She	Chí {CH suave}
Ellas	They	<u>Z</u> déi [Zeta española, dental]
Ellos	They	<u>Z</u> déi [Zeta española, dental]
Ese	That	<u>Z</u> dat [Zeta española, dental]
Esos	Those	<u>Z</u> dóus [Zeta española, dental]
Este	This	<u>Z</u> dis [Zeta española, dental; I corta]
Estos	These	<u>Z</u> dl-is [Zeta española, dental; I larga]
La	The	<u>Z</u> de [Zeta española, dental]
Lo	The	<u>Z</u> d-ae [Zeta española, dental]
Mí	Me	Mí
Mío	Mine	MA-in
Nadie	Nobody	NÓU-bo-di
Ninguno	No one	NÓU-guan [G suave, aspirada]
Nosotros	We	Güí [G suave, aspirada]
Nuestro	Our	Á <u>u</u> er
Tú / Usted	You	Yu [como en 'yuca']
Tuyo	Yours	Yurs
Ustedes / Vosotros	You	Yu [como en 'yuca']

Yo	I	Ái
¿Quién?	Who?	¿Ju? [J suave, aspirada]
¿Qué?	What?	¿Ju-ÓT? [J suave, aspirada]
¿Por qué?	Why?	¿Ju-ÁI? [J suave, aspirada]
¿Dónde?	Where?	¿Ju-ÉAR? [J suave, aspirada]
¿Cuánto?	How much?	¿Jau <u>maech</u> ? [J suave, aspirada]
¿Cuándo?	When?	¿Juén? [J suave, aspirada]
¿Cuál?	Which?	¿Juích? [J suave, aspirada]
¿Cómo?	How?	¿Jáu? [J suave, aspirada]

Alfabeto y Números (*Alphabet and Numbers*)

Spanish	English	Pronunciation
A	A	éi
B	B	bi
C	C	sí
D	D	dí
E	E	i
F	F	ef
G	G	chí [CH glótica]
H	H	éich
I	I	ái
J	J	chéi
K	K	kéi
L	L	el
M	M	em
N	N	en
O	O	ou
P	P	pí

Q	Q	kiú
R	R	ar
S	S	es
T	T	Ti
U	U	yú
V	V	ví
W	W	dábel-yu
X	X	eks
Y	Y	uái
Z	Z	Ssí [S larga, glótica]
1	One	Guán
2	Two	<u>Tchiú</u>
3	Three	Zrí [Zeta española, dental]
4	Four	<u>foar</u>
5	Five	fáiv
6	Six	siks
7	Seven	SE-ven
8	Eight	éit
9	Nine	náin
10	Ten	ten
11	Eleven	i-LEV-n
12	Twelve	tu-ELF
13	Thirteen	Zer-TI-in [Zeta española; I larga]
14	Fourteen	for-TI-in [I larga]
15	Fifteen	fif-TI-in [I larga]
16	Sixteen	siks-TI-in [I larga]
17	Seventeen	sév'n-TI-in [I larga]
18	Eighteen	ei-TI-in [I larga]

19	Nineteen	náin-TI-in [I larga]
20	Twenty	TUÉN-ti
30	Thirty	ZER-ti [Z española, suave]
40	Forty	FOR-ti
50	Fifty	FIF-ti
60	Sixty	SIKS-ti
70	Seventy	SÉV'N-ti
80	Eighty	ÉI-ti
90	Ninety	NÁIN-ti
100	One hundred	Uán jondred [J aspirada]
1000 (MIL)	One thousand	Uán ZÁU-send [Z española, suave]
1000000 (UN MILLON)	One million	Uán MIL-yun [YU de 'yunque']
1000000000 (MIL MILLONES)	One billion	Uán BIL-yun [YU de 'yunque']

Tratamientos formales (*Formal address*)

Spanish	English	Pronunciation
Amigo / Amiga	Friend	Frend [masc = fem.]
Barón	Baron	BA-run
Caballero	Sir	Ser
Conde	Count	KA-unt
Dama	Lady	LÉI-di
Doctor	Doctor	DOK-tor
Don	Mister	MIS-ter
Doña	Mistress	MIS-is
Estimado	Esteemed (Dear)	Es-TI-imt (DÍ-ar)
Ilustre	Illustrious	I-LOS-trios
Ingeniero	Engineer	Enchi-NI-ir [I larga]

Marqués	Marquis	MAR-kuis, o (mar-KI-i)
Princesa	Princess	PRIN-sess [S larga]
Príncipe	Prince	Príns
Querido	Dear	DI-er
Reina	Queen	Ku-I-in [I larga]
Rey	King	King
Señor	Sir	Ser
Señora	Madam	MA-dam [D casi = R]
Señorita	Miss	Miss [S larga]
Su señoría	Your Highness	Yur JÁI-ness [S larga]

Meses, Días de la semana, Etapas del día y Horas

Spanish	English	Pronunciation
Mes	Month	Monz [Z española, suave]
Enero	January	CHA-nuari [CH suave]
Febrero	February	FEB-ruaeri
Marzo	March	March
Abril	April	ÉI-pril
Mayo	May	Mei
Junio	June	CHU-un [CH suave; U larga]
Julio	July	Chu-LÁI [CH suave]
Agosto	August	O-gast
Septiembre	September	Sep-TEM-b'r [R suave]
Octubre	October	Ok-TÓU-b'r [R suave]
Noviembre	November	No-VEM-b'r [R suave]
Diciembre	December	Di-SEM-b'r [vocal final ausente]
Día	Day	Déi

Lunes	Monday	MAN-di
Martes	Tuesday	TIÚS-dii [l larga]
Miércoles	Wednesday	UÉT-n's-dei
Jueves	Thursday	ZERS-dei [Z española, suave]
Viernes	Friday	FRÁI-di
Sábado	Saturday	SA-tur-dei
Domingo	Sunday	SON-dei
Etapas	Stages of the day	Steiyes of de dei
Madrugada	Dawn	DO-on [O larga]
Amanecer	Sunrise	SON-rais
Mañana	Morning	MOR-nink
Tarde	Afternoon	Af-ter-NÚUN
Atardecer	Dusk	Dosk
Noche	Night	Náit
Temporadas	Seasons	Sísons
Primavera	Spring	Sprink [K suave]
Verano	Summer	Sóm'r [R suave]
Otoño	Autumn	Ótom
Invierno	Winter	GÜIN-t'r [vocal final ausente]
Tiempo	Time	Táim
Año	Year	YÍ-er
Mes	Month	Monz [Z española, suave]
Semana	Week	GÜI-ik [l larga]
Día	Day	Déi
Hora	Hour	Áuer
Minuto	Minute	MIN-it
Segundo	Second	SE-kont [T suave]
Reloj	Watch/ Clock	Guóch [de pared; de pulsera] / Klok

En punto	Sharp	Charp [CH sibilante]
Menos cuarto	A quarter to	Ei KUOR-ter tu
Y cuarto	A quarter past	Ei KUÓR-t'r past
Y media	A half past	Ei JAF past

Parentescos, Juguetes y Mascotas (Family relationships, toys and pets)

Spanish	English	Pronunciation
Familia	Family	FA-mili
Familiares	Relatives	RELA-tifs
Madre	Mother	MA-zder [Z española, suave]
Padre	Father	FA-zd'r [Z española, suave]
Hija	Daughter	DO-t'r
Hijo	Son	Son
Hermana	Sister	SIS-t'r
Hermano	Brother	BRA-zder [Z española, suave]
Hermanos	Siblings	SI-blinks [K suave]
Primo / Prima	Cousin [masc.= fem.]	KO-s'n
Tía	Aunt	A-ant [A larga]
Tío	Uncle	ON-k'l
Sobrina	Niece	NI-is [I larga]
Sobrino	Nephew	NE-fiu
Esposa	Wife	Gü-AIF
Esposo	Husband	JOS-bant [T suave]
Cuñado	Brother-in-law	BRO-zder in-LO
Cuñada	Sister-in-law	SIS-t'r in-LO
Yerno	Son-in-law	SON in-LO
Nuera	Daughter-in-law	DO-t'r in-LO
Suegro	Father-in-law	FA-zd'r in-LO [Z española, suave]

Suegra	Mother-in-law	MO-zd'r in-LO [Z española, suave]
Juguete	Toy	Tói
Muñeca	Doll	Dol
Bicicleta	Bicycle	BAI-si-k'l
Osito	Toy bear	Tói <u>bea</u> r
Mascota	Pet	Pet
Gato	Cat	<u>Kaet</u>
Conejo	Rabbit	RA-bit
Perro	Dog	Dog [G gutural]

Palabras, Frases y Preguntas muy usuales (*Frequent words, phrases and questions*)

Spanish	English	Pronunciation
Adelante	Go ahead	Gou a-JED [J aspirada]
Amigo / a	Friend [masc.= fem.]	Frend
Auxilio	Help	Jelp
Bueno	Good	GU-ud [U larga]
Caminar	To walk	Tu uók
Celular	Cell / cellular	SeI / SEL-u- <u>lea</u> r
Correr	To run	Tu ron
De nada / No hay de qué	You're welcome, don't mention it	Yur WEL-cum, dón MEN-chun it
Dinero	Money	MO-ni
Dólares	Dollars	DA- <u>laors</u>
Encendedor	Lighter	LÁI-ter
Es posible	It is possible	It is PO-si-b'l
Estoy cansado	I am tired	Ái am taíert [T suave]
Excúseme	Excuse me	Eks-KIÚS mi
Fósforos	Matches	MA-ches
Fuego	A light / Fire	Ei láit / Fáier

Hablo poco Inglés	I speak little English	Ái SPI-ik lit'l IN-glich [CH sibilante]
Hombre	Maen	Maen
Lo siento	I'm sorry	Áim SO-ri [R suave]
Malo	Bad	Bad [D casi = T]
Mañana temprano	Early tomorrow	ÉAR-li tu-MO-ro [R suave]
Tarde (demorado)	Late	LÉIT
Mejor	Better	BE-t'r [T casi = D]
Muchas gracias	Many thanks / Thank you very much	ME-ni zaenks [Z española, suave] / Zaenk_yu véri moch
Mujer	Woman	GU-m'n [G casi silente]
Necesito agua	I need water	Ái NI-id guó-t'r [G casi silente]
Necesito ayuda	I need help	Ái NI-id jélp [J aspirada]
Necesito un baño	I need a bathroom / a toilet	Ái NI-id ei BAZ-rum / ai TÓI-let
Niña	Girl	Gerl
Niño	Boy	Bói
Niños	Children	CHIL-dr'n
No lo entiendo	I don't understand you	Ái dóun ander-STAN-chu
No se puede pasar	You can't go through	Yu kant góu zru [Z española]
Peor	Worse	Guórs
Por favor	Please	PLI-is [I larga]
Puede pasar	You may pass	Yu méi PA-as [A larga]
Que pase un lindo día	Have a nice day	Jav ei náis dei
Siéntese por favor	Sit down, please	Sit dáun, PLI-is
Silla	Chair	CHE-ar
Tal vez	Maybe	MÉI-bi
Tarjeta de Crédito	Credit card	KRE-dit kard [D casi = T]
Teléfono	Telephone	TELE-fóun
Tengo sed	I am thirsty	Ái am z'rsti [Z española]

Tómeselo con calma	Take it easy	Téikit ii-si [I larga]
Ya es muy tarde	It is too late	It is tu-LÉIT
¿Quiere sentarse?	Would you like to sit down?	¿Gud-chu láik tu sit dáun? [chu = yu]
¿Qué sucede?	What's happening?	¿Juóts JA-penink? [K casi = G]
¿Qué hora es?	What time is it?	¿Juót táim is it?
¿Puedo pasar?	May I go through?	¿Me-YÁI go zru? [Z española]
¿Necesita dinero?	Do you need money?	¿Du yu níid moni? [YU de 'yuca']
¿Me expliqué bien?	Did I explain myself well?	¿Didái ekspléin maiself güel?
¿De dónde es Usted?	Where are you from?	¿Juéar ar yu from? [YU de 'yuca']
¿Cuántas personas son?	How many people are you?	¿Jáu meni pip'l ár yu? [YU de 'yuca']
¿Cuál es su nombre?	What is your name?	¿Juót is chur néim? [chur = yur]
¿Cómo puedo ayudarle?	How may I help you?	¿Jáu meyái JELP yu? [YU de 'yuca']

Lección II: Aeropuerto / Aduana

A partir de esta, todas las lecciones estarán divididas en dos secciones: “Vocabulario” y “Frases muy usuales”.

En esta lección aprenderán palabras y frases relacionadas con la estadía en los aeropuertos y con los trámites de ingreso al país. Es muy importante recordar la utilización de lo aprendido en la Lección 1, para tener una mejor conversación. Tenga muy en cuenta que tanto los principios como los finales son muy recordados, por lo que la imagen que las personas se llevan de los lugares está muy relacionada con los que les pasa tanto cuando llegan como cuando se van.

Vocabulario (Vocabulary)		
Spanish	English	Pronunciation
Avión	Plane / Airplane	Pléin / EAR-plein
Demorado	Delayed	Di-LÉID
Equipaje	Baggage	BAG-ech
Extranjero	Foreigner	FOR-iner
Identificación	Identification	Aidentifi-KEI-chun [CH suave = shu]
Inmigración	Immigration	Imi-GRÉI-chun [CH suave = shu]
Nacionalidad	Nationality	Nachu-NÁLI-ti [CH suave = shu]
Negocios	Business	BIS-nis
País	Country	KON-tri
Pasaje	Ticket	TI-ket
Pasajero	Passenger	PA-sen-ch'r [CH suave, casi SH]
Pasaporte	Passport	PAS-port
Pasillo	Aisle	Áil
Puerta	Door	D <u>O</u> ar
Salón	Lounge	LA-unch [CH suave]
Siguiente	Next / Following	Nékst / FOL-ouín
Tarjeta	Card	Kard
Viaje	Trip	Trip

Visa	Visa	Visa
Vuelo	Flight	Fláit
Frases muy usuales (Frequently used phrases)		
Spanish	English	Pronunciation
Espere aquí	Wait here	Güéit jíar
Espéreme un momento	Wait a moment	Güéit ei MO-ment
Manténgase en la fila	Stay in line	Stéi in láin
Permítame su Pasaporte	Your passport, please	Yur PAS-port, plíis [YU de 'yuca']
Ya regreso	I'll be back	Áil bi bak
¿Qué relación tienen ustedes?	How are you related?	¿Jáu ar yu ri-LÉI-ted? [YU de 'yuca']
¿Lleva embutidos o frutas en su equipaje?	Do you carry sausages or fruits in your baggage?	¿Du yu karri SO-saches or fruts in yur BA-gech? [YU de 'yuca']
¿Lleva alguna mercancía no declarada?	Do you carry any undeclared merchandise?	¿Du yu karri éni ondi-CLE-ar't MER-chan-dáis? [YU de 'yuca']
¿Ha estado usted recientemente en alguna granja?	Have you been in a farm recently?	¿Jav yu bin in ei farm RI-centli? [YU de 'yuca']
¿Es suyo este equipaje?	Is this baggage yours?	¿Is <u>z</u> dis BA-gech yurs? [YU de 'yuca']
¿De quién es este equipaje?	Whose is this baggage?	¿Jus is <u>z</u> dis BA-gech? [J aspirada]
¿De qué país viene?	What country do you come from?	¿Juót CON-tri du yu kam from? [J aspirada; YU de 'yuca']
¿Cuál es su vuelo?	Which is your flight?	¿Juích is yur fláit? [YU de 'yuca']
¿Cuál es su parentesco?	How are you related?	¿Jáu ar yu ri-LEI-t'd? [YU de 'yuca']
¿Cuál es su nombre?	What is your name?	¿Juót is yur néim? [YU de 'yuca']
¿Cuál es el motivo de su viaje?	What's the reason for your trip?	¿Juóts <u>z</u> de RI-son for yur trip? [YU de 'yuca']

Lección III: Direcciones y Paseos

En esta lección aprenderán palabras y frases relacionadas con las visitas que hacen y el esparcimiento que buscan los extranjeros. Muchas veces pueden extraviarse, y otras solamente estarán buscando algunas sugerencias. Es muy importante recordar la utilización de lo aprendido en la Lección 1, para tener una mejor conversación.

Vocabulario (Vocabulary)		
Spanish	English	Pronunciation
Almorzar	Lunch	Lonch
Asalto	Mugging	MO-gink [K suave]
Bailar	Dance	Dans
Barrio / Vecindario	Barrio / Neighborhood	Bario / NEI-bor-jud
Bebida	Drink	Drink
Bolso	Handbag	JAND-bag
Camarera / Moza	Maid / Waitress	Méid / GÜÉI-tres
Camarero / Mozo	Bellboy / Waiter	BEL-boi / GÜÉI-ter
Cartera	Wallet / Pocketbook	GUOL-et / PO-ketbuk
Casa	House	Jáus
Cementerio	Cemetery	SEME-teri
Cenar	To dine	Tu dáin
Cerca	Near	Níer
Cine	Cinema	SINE-ma
Cuadra	Block	Blok
Dirección	Address / Direction	Ádres / Di-REK-chun [CH suave=SH]
Discoteca	Disco	Dísko
Esquina	Corner	KOR-ner
Hotel	Hotel	Jou-TEL [J aspirada]

Ladrón	Thief / Burglar	ZI-if / BOR-gler [Z española, suave]
Lejos	Far	Far
Mapa	Map	Map
Museo	Museum	Miu-SI- <u>aem</u>
Ómnibus	Bus	Bos
Parque	Park	Park
Película	Movie / Film	MU-vi / Film
Playa	Beach	BI-ich [I larga]
Plaza	Plaza / Public square	Plasa / POB-lik skuéar
Restaurante	Restaurant	RES-to-rand
Robo	Robbery	RO-beri
Taxi	Taxi	Táksi
Teatro	Theater	ZI-iter [I larga]

Frases muy usuales (Frequently used phrases)

Spanish	English	Pronunciation
A mitad de cuadra	Halfway down the block	JAF-güei dáun <u>zde</u> blok [J aspirada]
Doble en la esquina	Turn at the corner	<u>Toern</u> at <u>zde</u> korner
El mejor camino es	The best way is	<u>ZDe</u> bes güei is
En la próxima calle	On the next street	On <u>de</u> nekst stríit [I larga]
Esa es una zona peligrosa	That is a dangerous area	<u>ZDat</u> is ei DEN-cheros éria
Me asaltaron	I was mugged	Ai guos mog't [T suave]
Me robaron	I was robbed	Ai guos rob't [T suave]
Siga derecho	Keep going straight	Kip góink stréit
¿A dónde se dirigen?	Where are you going?	¿Juéar ar yu góink? [YU de 'yuca']
¿En qué Hotel están?	In what hotel are you staying?	¿In juót jo-TEL ar yu STE-yink?
¿Están extraviados?	Are you lost?	¿Ar yu lost? [YU de 'yuca']
¿Qué están buscando?	What are you looking for?	¿Juót ar yu LU-kin for?
¿Qué le pasó?	What happened to you?	¿Juót jápent tu yu? [YU de 'yuca']

¿Tienen un mapa?	Do you have a map?	¿Du yu jav ei map? [YU de 'yuca']
¿Cuál es su nacionalidad?	What is your nationality?	¿Juót is yur nachu-NALI-ti? [CH suave = SH]

Lección IV: Tránsito

En esta lección aprenderán palabras y frases relacionadas con la circulación vehicular. Es muy frecuente que los extranjeros comentan infracciones, y eventualmente se vean involucrados en accidentes, ya que no están acostumbrados a los usos y costumbres del lugar. Es muy importante recordar la utilización de lo aprendido en la Lección 1, para tener una mejor conversación. En este tipo de situación las personas están disgustadas, incómodas y estresadas, por lo que agradecerán mucho su paciencia y su disposición a dirigirse a ellos en un idioma que entienden.

Vocabulario (Vocabulary)

Spanish	English	Pronunciation
Accidente	Accident	AK-sident
Amarillo	Yellow	Yelo [YE de 'yema']
Ambulancia	Ambulance	AM-biu-lans
Automóvil	Automobile	Otomo-BI-il [l larga]
Autopista	Highway	JAI-güei
Baúl / Maletero	Trunk	Tronk
Calle	Street	Strit
Carril	Rail	Reil
Ceda el paso	Yield way	Yíld güei
Cuneta	Curb	<u>Koerb</u>
Derecha	Right	Ráit
Emergencia	Emergency	I-MER-gensi
Estacionamiento	Parking	PAR-kin
Gasolina / Nafta	Gasoline / Fuel	GAS-olin / Fiúel
Giro	Turn	<u>Toern</u>
Herida	Injury / Wound	IN-chu-ri / GU-und [G casi silente]
Hospital	Hospital	JOS-pi-t'l {J aspirada}
Infracción	Infraction / Violation	In-FRAK-chun / Vayo-LEI-chun
Izquierda	Left	Left

Lento	Slow	Slóu
Licencia de conducción	Driver's license	DRÁI-vers LAI-sens
Luces	Lights	Láits
Muerto	Dead / Killed	Ded / Kilt [T suave]
Multa	Fine	Fáin
Parabrisas	Windshield	GÜIN-chi-ild [CH suave; I larga]
Pare	Stop	Stop
Peatón	Pedestrian	Pe-DES-triaen
Peligro	Danger	DÉIN-cher
Ponchado	Flat tire	Flat táier
Rápido	Fast	Fast
Rojo	Red	Red
Roto	Broken	BRÓU-ken
Ruta	Route	Ru-ut [U larga]
Semáforo	Traffic light	TRA-fik láit
Senda	Way	Güei [G suave, casi silente]
Señal de Tránsito	Road sign	Róud sáin
Sígame	Follow me	FO-lo mí
Timón / Volante	Steering wheel	Es-TI-rink GÜÍ-il [G casi silente]
Velocidad	Speed	Es-PÍ-id [I larga]
Verde	Green	GRÍ-in [I larga]

Frases muy usuales (Frequently used phrases)

Spanish	English	Pronunciation
Abra el baúl del auto	Open the trunk	ÓU-pen <u>z</u> de tronk
Bájese del auto	Step out of the car	Step áut ov <u>z</u> de car
Camine en línea recta	Walk straight ahead	Guók estréit a-JED [J aspirada]
Cruzó con la luz roja	You went <u>th</u> rough a red light	Yu güén zru ei red láit [Z española]

Deje sus manos visibles	Keep your hands visible	KÍ-ip yur jands VI-si-b'l
Es una emergencia	It is an emergency	It is an e-MER-chen-si [CH suave]
Estacione en la cuneta	Park on the roadside	Park on <u>zde</u> RÓUD-sáid
Exceso de velocidad	Speeding	Es-PÍ-idink [K suave]
Gire a la derecha	Turn right	Toern_ráit
Gire a la izquierda	Turn left	Toern_left
Ha cometido una infracción	You've committed a violation	Yuv co-MIT-ted ei vio-LÉI-chun
Llame a una Ambulancia	Call an ambulance	Kol an AM-biu-lans
Mal estacionado	Improper parking	Im-PRO-per parkink [K suave]
Deme sus documentos	Give me your documents	Giv mi yur DOC-yu-ments
No se mueva	Don't move	Dóant_MU-uf [U larga]
Ponga su manos en el timón	Put your hands on the wheel	Put yur jands on <u>de</u> GÜÍ-il [I larga]
Quédese en el auto	Stay in the car	Es-TÉI in <u>zde</u> car
Salga de la carretera	Drive off the highway	Dráiv of <u>zde</u> JÁI-güei
Salga del auto	Step out of the car	Step áut ov <u>zde</u> car
Siga su camino	Drive on	Dráif-ON
Sople en el dispositivo	Blow into this device	Blóu into <u>zdjs</u> di-VÁIS
Tiempo vencido	Time's up	Táims ap
Vaya de tras de mi	Follow me	FO-lo mi
¿Hacia dónde van?	Where are you going?	¿Juéar ar yu góink? [YU de 'yuca']
¿De dónde vienen?	Where are you coming from?	¿Juéar ar yu KÁUM-ink from?
Deme su Licencia y los papeles del auto	Give me your license and car registration / documents	Giv me yur láisens an kar reis-TRÉI-chun [CH suave] / DOK-yu-ments

Lección V: Hospital

En esta lección aprenderán palabras y frases relacionadas con enfermedades, golpes y heridas. Es muy importante recordar la utilización de lo aprendido en la Lección 1, para tener una mejor conversación. En este tipo de situación las personas están disgustadas, incómodas y estresadas, por lo que agradecerán mucho su paciencia y su disposición a dirigirse a ellos en un idioma que entienden.

Vocabulario (Vocabulary)

Spanish	English	Pronunciation
Ambulancia	Ambulance	AM-biu-lans
Brazo	Arm	Arm
Cabeza	Head	Jed [J aspirada]
Cama	Bed	Bed
Camilla	Stretcher	Es-TRE-cher
Cara	Face	Féis
Cirugía	Surgery	SOR-che-ri [CH suave]
Codo	Elbow	EL-bo
Costilla	Rib	Rib
Cráneo	Cranium / Head	KRÉI-nium / Jed
Cuello	Neck	Nek
Dedo de la mano	Finger	FIN-g'r
Dedo del pie	Toe	Tóu
Desmayo	Fainting	FÉIN-tink [K suave]
Diente	Tooth	TU-uz [Z española]
Dolor	Pain	Péin
Enfermedad	Sickness / Illness	SIK-nes / IL-nes
Enfermera	Nurse	<u>Noers</u>
Enfermero	Male nurse	Méil <u>noers</u>
Enfermo	Sick / ill / Patient	Sik / il / PÉI-chunt [CH suave]
Fiebre	Fever	FI-ver

Fractura	Fracture	FRAK-chur [CH suave]
Golpeado	Beaten	BI-ten
Habitación	Room	RU-um
Herida	Wound	GU-und [G casi silente]
Herido	Wounded / Injured	GU-unded / IN-churd [CH suave]
Hueso	Bone	Bóun
Infarto	Infarct	IN-farkt
Mandíbula	Jaw	Chó [CH casi = Yo]
Mano	Hand	Jand [J aspirada]
Mareo	Dizziness	DÍSI-nes
Médico	Medic / Doctor	ME-dik / DOK-toer
Muñeca (articulación)	Wrist	Wrest
Músculo	Muscle	MOS-el
Muslo	Thigh	Zái [Z española]
Nariz	Nose	Nóus
Nauseas	Nausea	NOSH-a [SH sibilante]
Ojo	Eye	Ái
Oreja	Ear	Íer
Pelo	Hair	JE-ar [J aspirada]
Pierna	Leg	Leg
Radiografía	X-ray	EKS-rei
Rodilla	Knee	NI-i [I larga]
Roto	Broken	BRÓU-ken
Tobillo	Ankle	ÁN-kei {E casi silente}
Turno	Turn	T <u>ou</u> rn
Yeso	Plaster	PLAS-t'r

Frases muy usuales (Frequently used phrases)

Spanish	English	Pronunciation
Es una emergencia	It is an emergency	It is an i-MER-chensi [CH suave]
Espere su turno	Wait your turn	Güéit yur <u>toern</u>
Está en Terapia Intensiva	He / She is in Intensive Care	Jí / Chí is in in-TEN-sif kéar
Está muerto	He / She is dead	Jí / Chí is ded
Estoy mareado	I feel dizzy	Ái Fí-il DI-si
Ha fallecido	He / She has died	Jí / Chí jas dáid
Herida de arma blanca	Knife wound	Náif gu-und [G suave, casi silente]
Herida de bala	Bullet wound	Búlet gu-und [G suave, casi silente]
Le dieron el alta	He / She was released	Jí / Chí guós ri-LIST
Me duele aquí	It hurts here	It jorts jíar [J aspirada]
Me siento mal	I feel sick	Ái fí-il sik
Necesito un Médico	I need a doctor	Ái ní-id ei DOK-tor
Necesito una enfermera	I need a nurse	Ái ní-id ei <u>noers</u>
No está en el Hospital	He / She is not in the hospital	Ji / Chi is not in <u>zde</u> JOS-pi-t'l
Salió de cirugía	He / She is out of surgery	Ji / Chi is áut of SOR-cheri
Tengo nauseas	I feel nauseous	Ái fí-il NO-chus [CH suave = SH]
Todo salió bien	Everything went well	ÉVRI-zing güént güél [G suave]
¿Está mal herido?	Are you badly hurt?	¿Ar yu BAD-li jort? [J aspirada]
¿En qué habitación está?	What room is he / she in?	¿Juót rum is ji / chi in?

Lección VI: Juzgados

En esta lección aprenderán palabras y frases cortas relacionadas con el paso por los tribunales. Es muy importante recordar la utilización de lo aprendido en la Lección 1, para tener una mejor conversación. En este tipo de situación las personas están disgustadas, incómodas y estresadas, por lo que agradecerán mucho su paciencia y su disposición a dirigirse a ellos en un idioma que entienden.

Vocabulario (*Vocabulary*)

Spanish	English	Pronunciation
Abogado	Lawyer	LO-yer [Y de 'yerno']
Acusado / Defendido	Accused / Defendant	Akiúst / Di-FEN-dant
Apelación	Appeal	a-PÍ-il [I larga]
Apelar	To appeal	Tu a-PI-il [I larga]
Citación	Summons	SO-mons
Coartada	Alibi	ÁLI-bái
Condena	Sentence	SEN-tens
Culpable	Guilty	GIL-ti [G de 'giño']
Derechos	Rights	Ráits
Fianza	Bail	Béil
Fiscal	Prosecutor	PRO-se-kiúter
Inocente	Innocent	IN-o-cent
Juez	Judge	Chotch [CH de 'chancho']
Juicio	Trial	TRA-yal
Jurado	Jury	CHU-ri [CH suave, de 'chuzo']
Sentencia	Sentence	SEN-tens
Testigo	Witness	GÜÍT-nes

Frases muy usuales (Frequently used phrases)

Spanish	English	Pronunciation
Será juzgado	He / She will be tried	Ji / Chi güil bi tráid
Salió absuelto	He / She was absolved	Ji / Chi guós ab-SOLF'T
El veredicto es culpable	The verdict is guilty	<u>Z</u> De VER-dikt is guilti [GUI de 'guiso']
¿A qué hora es el juicio?	What time is the trial?	¿Juót táim is <u>z</u> de TRA-yal?
¿En que sala es el juicio?	In what room is the trial?	¿In juót rum is <u>z</u> de TRA-yal?
Están deliberando	They are deliberating	<u>Z</u> Déi ar di-LI-be-réitink
Están en un receso	They are in recess	<u>Z</u> Déi ar in RI-ses
El Juez dictará sentencia	The judge will sentence him / her	<u>Z</u> De chotch güil SEN-tens jim / jer
Se levanta la sesión	Court is adjourned	Kort is ad- <u>CHOERN</u> 'T

Lección VII: Estación de Policía

En esta lección aprenderán palabras y frases cortas relacionadas con la estadía en una Estación de Policía. Es muy importante recordar la utilización de lo aprendido en la Lección 1, para tener una mejor conversación. En este tipo de situación las personas están disgustadas, incómodas y estresadas, por lo que agradecerán mucho su paciencia y su disposición a dirigirse a ellos en un idioma que entienden.

Vocabulario (Vocabulary)

Spanish	English	Pronunciation
Agente	Officer	OFI-ser
Calabozo	Jail	Chéil [CH suave]
Capitán	Captain	KAP-ten
Celda	Cell	Sel
Cerradura	Lock	Lok
Confesión	Confession	Con-FE-chun [CH suave]
Declaración	Statement	Es-TÉIT-ment
Detective	Detective	Di-TEK-tif
Esposas	Handcuffs	JAND-kofs
Estación	Station	Es-TÉI-chun [CH suave = SH]
Interrogatorio	Interrogation	In-terro-GÉI-chun [GE de 'guerra']
Jefe	Chief	Chí-if [I larga]
Llave	Key	Ki
Patrulla	Patrol	Pa-TROL
Patrullero	Patrolman	Pa-TROL-man
Policía	Policeman	Po-LIS-man
Preso	Prisoner	PRI-so-n'r
Rejas	Bars	Bars
Teniente	Lieutenant	Lu-TEN-ant

Frases muy usuales (Frequently used phrases)

Spanish	English	Pronunciation
Está preso aquí	He / She is imprisoned here	Ji / Chi is im-PRI-son't jíer
Quiero llamar por teléfono	I want to make a phone call	Ai güónt tu méik ei fóun kol
Quiero un abogado	I want a lawyer	Ai güónt ei LO-yer [Y de 'yerno']
¿Necesita un abogado?	Do you need a lawyer?	¿Du yu NÍ-id ei LO-yer?
Soy inocente	I am innocent	Ai am IN- <u>ou</u> -sent
¿Quiere llamar por teléfono?	Do you want to make a phone call?	¿Du yu güónt to méik ei fóun kol?
Está tras las rejas	He / She is behind bars	Ji / Chi is bi-JÁIND bars

Lección VIII: Ejemplos

Ejemplo 1: Diálogo simple y casual (*Example 1: A simple and casual dialogue*)

	Español	Inglés	Pronunciación
Tourist	Buenos días Agente	Good morning, officer	Gud MOR-nink, ófiser
Officer	Buenos días Señorita	Good morning, miss	Gud MOR-nink, mis
Tourist	¿Me puede decir la hora?	Can you tell me the time?	¿Kan yu tel mi <u>z</u> de táim?
Officer	Con mucho gusto Señorita. Son las 10 y media.	Glad to, miss. It's a half past 10.	Glad tu, mis. Its ei jalf pas ten.
Tourist	Muchas gracias Agente. Ha sido muy amable	Thank you, officer. You're very kind.	Zank yu, ófiser. Yur veri káind [YU de 'yuca']
Officer	Un placer Señorita. Que pase un lindo día	My pleasure, miss. Have a nice day.	Mái PLE-chur, mis. Jav ei náis déi. [J aspirada]
Tourist	Usted también Agente	You too, officer	Yu tu, ófiser.
Officer	Hasta luego señorita	So long, miss	Sou long, mis
Tourist	Hasta luego Agente	So long, officer	Sou long, ófiser

Ejemplo 2: Diálogo al ingresar al país (*Example 2: Dialogue upon entering the country*)

	Español	Inglés	Pronunciación
Officer	Buenos tardes Señor	Good afternoon, sir	Gud aft'r-NU-un, ser
Tourist	Buenas tardes Agente	Good afternoon, officer	Gud aft'r-NU-un, ófiser
Officer	Por favor, deme su pasaporte	Please give me your passport	Plis giv mi yur PAS-port
Tourist	Con mucho gusto. Aquí lo tiene	Glad to. Here it is.	Glad tu. Jíer it is.
Officer	¿Cuál es el motivo de su viaje?	What's the reason for your trip?	¿Juóts <u>z</u> de RI-son for yur trip?
Tourist	Es un viaje de negocios	It is a business trip	It is ei BIS-nes trip
Officer	Bienvenida y que le vaya muy bien	Welcome, and have a very good stay	GÜÉL-kom an jav ei veri gud stéi
Tourist	Muchas gracias	Thank you very much	Zenk yu veri moch

Ejemplo 3: Equipaje extraviado (*Example 3: Lost luggage*)

	Español	Inglés	Pronunciación
Tourist	Agente, por favor ayúdeme, he perdido mi equipaje.	Officer, please help me. I have lost my luggage.	ÓFI-ser, plis jelp mi. Ái jaf lost mai lógach.
Officer	Señor, cálmese por favor, que yo lo voy a ayudar	Sir, please calm down. I'm going to help you.	Ser, plis kalm dáun. Áim goin tu jelp yu.
Tourist	Muchas gracias Agente. Es muy importante para mi recuperarlo.	Many thanks, officer. It's very important that I recover it.	Meni zanks, OFI-ser. It is beri im-POR-tent <u>zdat</u> ai rikover it.
Officer	¿Dónde recuerda haberlo visto por última vez?	Where do you remember seeing it last?	Juéar du yu ri-MEM-b'r Sí-ing it last?
Tourist	Allá, en ese salón de espera	Over in that waiting room	Over in <u>zdat</u> WEIT-ink rum
Officer	¿Cómo es exactamente su equipaje?	What does your luggage look like, exactly?	Juót dos yur lógach luk láik, eks-AK-tli?
Tourist	Es una valija negra, con ruedas, y de tamaño mediano. Tiene una tarjeta con mi nombre.	It is a black suitcase with wheels, medium size. It has a card with my name.	It is ei blak SUT-keis güiz GÜI-ils, midium sáis. It jas ei kard wiz mái néim.
Officer	¿Cuál es su nombre Señora?	What is your name, Madam?	Juót is yur néim, MA-dam?
Tourist	Mary Doe	Mary Doe	Mery dou
Officer	Perfecto. Tenga un poco de paciencia, por favor, que haremos todo lo posible por encontrar su equipaje	Fine. Have some patience, please. We'll do all we can to find your luggage.	Fáin. Jav som PÉI-chuns, plis. Güil du ol güi kan tu find yur lógach.
Tourist	Muchas gracias Agente	Many thanks, officer	Méni zanks, ófiser

Ejemplo 4: Consulta por dirección. (Example 4: Asking for directions)

	Español	Inglés	Pronunciación
Tourist	Buenos noches Agente	Good evening, officer	Gud IV-nink, ófiser
Officer	Buenas noches Señora	Good evening, Madam	Gud IV-nink, MA-dam
Tourist	¿Me puede decir dónde están los cines más cercanos?	Can you tell me where the nearest cinemas are?	Kan yu tel mi juéar <u>zde</u> NI-rest SINE-mas ar?
Officer	Con mucho gusto. Siga derecho por esta calle 5 cuadras, después doble a la derecha y siga por 4 cuadras. Allí debe doblar a la izquierda y en la segunda cuadra verá los Cines.	With pleasure. Go straight on this street for 5 blocks, turn right and continue for 4 blocks. Turn left and two blocks later you'll see the cinemas.	Güiz PLE-shur. Go stréit on <u>zdis</u> STRI-it for fáiv bloks, torn ráit an con-TI-niu for fóar bloks. Torn left an tú bloks LEI-ter yul si <u>zde</u> SINE-mas.
Tourist	Muchas gracias Agente.	Thank you, officer	Zank yu, ófiser
Officer	De nada Señora. Que disfrute la película.	Don't mention it, madam. Enjoy the movie.	Don MEN-chun it, MA-dam. En-CHÓI <u>de</u> muvi. [CH suave]
Tourist	Adiós Agente	Good-bye, officer	Gud báí, ófiser
Officer	Adiós Señora	Good-bye, madam	Gud báí, MA-dam

Ejemplo 5: Pedido de ayuda (Example 5: A request for help).

	Español	Inglés	Pronunciación
Tourist	Agente, por favor, ayúdeme, me han robado la cartera.	Officer, please help me. Someone stole my purse.	Ófiser, plis jelp mi. SOM-güan stóul máí <u>poers</u> .
Officer	Cálmese Señorita. Dígame todo lo que recuerde, así le aviso a la patrulla.	Calm down, miss. Tell me all you remember so I can tell the patrol.	Kalm dáun, mis. Tel mi ol yu ri-MEM-b'r so ái kan tel <u>zde</u> pa-TROL.
Tourist	Estaba caminando por la acera, y pasó un joven en bicicleta y me arrebató mi cartera.	I was walking on the sidewalk and a young man on a bicycle seized my purse	Ái guós guókin on <u>zde</u> SAID-guok and ei yong man on ai BÁI-si-k'I SÍ-isd mai <u>poers</u>
Officer	¿Puede describir a la persona y a la bicicleta?	Can you describe the person and the bicycle?	Kan yu dis-CRÁIB <u>zde</u> PERSON an <u>zde</u> BÁI-si-k'I?
Tourist	Era un joven blanco, de peso y estatura promedio, de pelo negro, con una camisa blanca y un pantalón carmelita.	He was a young man, white, average weight and height, black hair, wearing a white shirt and brown pants	Ji güós e yong man, jüáit, AVER-ech güéit an jáit, blak jéar, güéring ei jüáit chirt an bráun pants
Officer	¿Y la bicicleta?	And the bicycle?	¿An <u>zde</u> BÁI-si-k'I?

Tourist	Bueno, no recuerdo bien...creo que era de esas que son de competencia...o tal vez de las de subir montañas...	Well, I don't remember well. I think it was a racing bike... or maybe a mountain bike	Güél, ai don ri-MEM-b'r güél. Ái zink it guós ei REI-sing báik... or MÉI-bi ei MOUN-ten báik
Officer	¿Y de qué color?	What color?	¿Juót kolor?
Tourist	Creo que azul oscuro... o tal vez negra.	Dark blue, I think... or maybe black	Dark blu, ái zink... or MÉI-bi blak
Officer	Bueno, ya me ocupo de llamar a la patrulla. Haremos todo lo posible por recuperar su cartera.	Well, I shall now call the patrol. We'll do all we can to retrieve your purse.	Güél, ái chal náu kol <u>zde</u> pa-TROL. Güil du ol güi kan to ri-TRI-if yuar <u>poers</u> .
Tourist	Muchas gracias Agente.	Much obliged, officer	Mach o-BLÁI-ch'd, ófiser

Ejemplo 6: Multa de tránsito (Example 6: A traffic ticket)

	Español	Inglés	Pronunciación
Officer	Buenas tardes Señora	Good evening, Madam	Gud IV-nink, MA-dam
Tourist	Buenas tardes Agente ¿Qué ha sucedido?	Good evening, officer. What's wrong?	Gud IV-nink, OFI-ser. Juót's ronk?
Officer	Usted no se detuvo en la señal de PARE señora. ¿No la vio?	You did not halt at the STOP sign, Madam. Didn't you see it?	Yu did not jolt at <u>zde</u> STOP sáin, MA-dam. DID-n't yu síi it?
Tourist	¿Está usted seguro Agente? Sí la vi, y también me detuve.	Are you sure, officer? Yes, I saw it, and I also stopped.	Ar yu chur, OFI-ser? Yes, ái so it and ái olso stópt.
Officer	Discúlpeme Madam, pero usted sólo redujo su velocidad, como si fuera un CEDA EL PASO. Por favor deme su Licencia y los papeles del automóvil.	Sorry, Madam, but you only reduced your speed as if it were a YIELD sign. Please give me your license and the car registration.	SO-rri MA-dam, bot yu onli ri-DIÚST yur spí-id as if it güear ei YI-ilt sáin. Plis giv me yur LÁI-sens an <u>zde</u> car rechis-TRÉI-chun.
Tourist	Pero Agente, no le miento, estoy segura que me detuve. Además, me fijé que no venía nadie antes de pasar.	But, officer, I'm not lying. I'm sure I stopped. Besides, I made sure no one was approaching before I drove ahead.	Bat OFI-ser, áim not LÁI-yink. Áim chúar ái stópt. Bi-SÁITS, ái méid chúar NO-guan guós a-PRO-chink bi-FOR ái dróuf a-JED.
Officer	Por favor Madam, deme su Licencia y los papeles del automóvil.	Please, Madam, give me your license and the car registration	Plis, MA-dam, gif mi yur LÁI-sens an <u>zde</u> kar rechis-TRÉI-chun
Tourist	Como usted quiera Agente, pero esto es un atropello. ¡¡Me quejaré en la embajada!!	As you wish, officer, but this is an abuse. I'll complain to the embassy!	As yu güích, OFI-ser, bot <u>zdis</u> is ana-BIÚS. Áil com-PLÉIN tu <u>zda</u> EM-basi!

Officer	Tiene usted todo su derecho Señora. Por favor, manténgase dentro del automóvil, y dejé las manos sobre el timón.	You have the right to do so, Madam. Please stay in the car and put your hands on the wheel.	Yu haf <u>zde</u> ráit tu du so, MA-dam. Plis stéi in <u>zde</u> kar an put yur jands on de JÜ-il.
Tourist	Ahh...¡¡Ahora también me trata como a un delincuente!!	Oh, so now you're treating me as a delinquent!	O, so náu yur TRI-tink mi as ei de-LIN-cuent!
Officer	Por favor Señora, cálmese, yo sólo hago mi trabajo. Como le dije, puede hacer los reclamos que quiera.	Please, Madam, calm down, I'm only doing my job. As I told you, you can file all <u>the</u> complaints you wish.	Plis, MA-dam, kalm dáun. Áim ónli dúink mai chab. As ái tóuld yu, yu kan fáil ol <u>zde</u> kom-PLÉINTS yu güich.
Tourist	¡¡¡Quédese tranquilo Agente, seguro que los voy a hacer!!!	You can be sure I will, officer!	Yu kan bi chúcar ái güil, OFI-ser!
Officer	Aquí tiene sus documentos Señora, y también la multa. Al dorso están las instrucciones sobre como pagarla.	Here are your documents, Madam, and also the ticket. On the back are the instructions for paying it.	Jíer ar yur DOK-yu-ments, MA-dam, and olso <u>zde</u> tíket. On <u>zde</u> bak ar <u>zde</u> ins-TROK-chons for PÉI-ing it.
Tourist	¡¡¡Ya escucharé de mi Agente!!!	You'll be hearing from me, officer!	Yul bi jírink from mi, OFI-ser!
Officer	Como le dije Señor, sólo hago mi trabajo, y usted tiene el derecho de reclamar lo que estime necesario.	As I said, Madam, I'm only doing my job and you have the right to complain about whatever you want	As ái sed, MA-dam, áim onli dúink mai chab an yu jaf <u>zde</u> ráit tu com-PLÉIN abáut juot-EV'R yu guónt
Tourist	¡¡¡Lo haré...no le quepa ninguna duda!!!	I'll do so.. have no doubt!	Ail DU-so... jaf no dáut!

Ejemplo 7: Accidente (Example 7: An accident)

	Español	Inglés	Pronunciación
Officer	Buenas tardes Señorita ¿Qué ha sucedido aquí?	Good evening, miss. What happened here?	Gud IV-nink, mis. Juót JA-pent jíer?
Tourist	Ohh Agente...Oh, estoy muy nerviosa...	Oh, officer... Oh, I'm so nervous.	O, OFI-ser... O, áim so NER-vos.
Officer	Cálmese Señorita, por favor, estoy aquí para ayudarla.	Calm down, miss, please. I'm here to help you.	Kalm dáun, mis, plis. Áim jíer tu jelp you.
Tourist	Yo venía bien, por mi senda y a la velocidad permitida, y de pronto...ohh...de pronto salió de la nada una moto...ay Agente, no me dio tiempo, no pude...	I was driving on my lane, at the legal speed and suddenly, oh, suddenly a motorcycle came out of nowhere... officer, he didn't give me time... I couldn't...	Ái guós drivink on mai léin, at <u>zde</u> LI-gal SPÍ-id an SO-denli, o, SO-denli ei MO-tor-sái-k'l kéim out of NO-juer... OFI-ser, ji DIT-n't giv mi táim... Ái kutn't...

Officer	Tranquila Señorita, el muchacho ya está rumbo al hospital y me han dicho que sus lesiones son menores, así que cálmese por favor	Take it easy, miss, the boy is on the way to the hospital and I've been told his injuries are minor, so calm down, please.	Téik it Íi-sy, mis, <u>zde</u> boi is on <u>zde</u> güei tu <u>zde</u> JOS-pi-t'l and áif bin told jis IN-cho-ris ar máinor, so kalm dáun, plis.
Tourist	Ay Agente, muchas gracias, estoy más aliviada.	Oh, officer, many thanks. I'm much relieved.	O, OFI-ser, méni zanks. Áim moch ri-LI-ift.
Officer	Me alegro Señorita. Por favor, deme su Licencia y los documentos del automóvil	I'm glad, miss. Please give me your license and the car registration.	Áim glad, mis. Plis giv mi yur LÁI-sens an <u>zde</u> kar re-chis-TRÉi-chun.
Tourist	Con mucho gusto....aquí los tiene	Glad to. Here they are.	Glad tu. Jíer <u>zdei</u> ar.
Officer	Perfecto Señorita. Ahora le pido por favor me acompañe a la Estación, ya que debe hacer una declaración.	Fine, miss. Now I'll ask you to please accompany me to the station, because you must make a statement.	Fáin, mis. Náu áil ask yu tu plis a-COM-pani mi tu <u>zde</u> es-TÉI-chun be-KOS yu most méik ei STÉIT-ment.
Tourist	Como usted diga Agente. Yo sólo quiero que se aclare todo, lo más rápido posible	Whatever you say, officer. I only want to clear this up as quickly as possible.	Juot-EV-er yu séi, OFI-ser. Ái onli guónt tu klíer <u>zdis</u> up as KUÍK-li as POS-ibel.
Officer	Así será Señorita. Por favor, sígame con su automóvil	So it will be, miss. Please follow me in your car.	So it güil bí, miss. Plis fólo mi in yur kar.

Ejemplo 8: En el Hospital (Example 8: At the hospital)

	Español	Inglés	Pronunciación
Tourist	Agente, ayúdeme, mi hijo se ha caído y creo que tiene un brazo roto.	Officer, help me. My son fell and I think he broke his arm.	OFI-ser, jelp mi. Mai son fel and ái zink je bróuk jis arm.
Officer	Cálmese Señora, que ya la ayudo. Debe ir a la sala de Emergencias. Siga por este pasillo, y al final doble a la derecha. Allí verá una puerta doble, de cristal, que tiene escrito, en inglés y en español, "Sala de Emergencias". En el mostrador de Recepción le indicarán que debe hacer.	Calm down, madam, I will help you. You must go to the Emergency Room. Go down this corridor and turn right at the end. There, you will see a double glass door that says, in English and Spanish, "Emergency Room." At the reception desk, you will be told what to do.	Kalm dáun, MA-dam, ái güil jelp yu. Yu most go tu <u>zdi</u> i-MER-chensi rum. Go dáun <u>zdis</u> CO-rridor and torn ráit at <u>zdi</u> end. <u>ZDéar</u> , yu güil si ei dób'l glas DOar <u>zdat</u> ses, in IN-glich and es-PAN-ich, "i-MER-chensi rum". At <u>zdi</u> ri-CEP-chun desk, yu güil bi tóul juót tu du.
Tourist	Muchas gracias Agente	Thank you very much, officer	Zánk yu veri moch, OFI-ser
Officer	Un placer Señora. Ojalá que su hijo se mejoré pronto	My pleasure, madam. I hope your son will recover soon.	Mái PLE-chur, mádam. Ái jóup yur son güil ri-CO-ver sun.

Ejemplo 9: En un juicio (Example 9: At a trial)

	Español	Inglés	Pronunciación
Officer	Por favor Señora, usted y su acompañante deben sentarse para poder permanecer en la sala.	Please, sir, you and your companion must sit down in order to remain in the room.	Plis, MA-dam, yu an yur kom-PA-ñon most sit dáun in OR-der tu ri-MÉIN in <u>zde</u> rum.
Tourist	Agente, el problema es que no vemos un espacio vacío.	Officer, the problem is that we don't see an empty seat.	OFI-ser, <u>zde</u> PROB-lem is <u>zdat</u> güi don sí an EM-ti SÍ-it.
Officer	Mire, en la segunda fila, a la izquierda, hay uno, y en la quinta fila a la derecha hay otro.	Look, in the second row, at left, there is one, and in the fifth row, at right, there is another.	Luk, in <u>zde</u> SEK-on róu, at left, <u>zdear</u> is guán, an in <u>zde</u> fif't róu, at ráit, <u>zdear</u> is a-NO- <u>zder</u>
Tourist	Es que nos gustaría estar juntos...el es mi esposo y está muy nerviosa...el acusado es el dueño de la casa donde estamos parando.	We would like to be together... she is my husband and she is very nervous... the defendant is the owner of the house where we are staying.	Güi gud láik tu be tu-GE- <u>zder</u> ... jí is mái josban an hi is veri NER-vus... <u>zdi</u> di-FEN-dant is <u>zdi</u> óuner of <u>zde</u> jáus juéar güi ar es-TEI-ying
Officer	Lo comprendo Señora, pero no puedo permitirles ver el juicio de pie. Lamento tener que pedirles que se sienten separados o salgan de la sala.	I understand, Madam, but I can't allow you to watch the trial while standing. I regret I must ask you to sit down separately or leave the room.	Ái onder-STAN, MA-dam, bot ái kant a-LÁU yu tu guóch <u>zde</u> TRA-yal juáil es-TAN-dink. Ái ri-GRET ái most ask yu tu sit SEPA-ra-tli or Lí-iv <u>zde</u> rum.
Tourist	Bueno, que se la va a hacer, si esas son las normas...aunque me parece un extremismo hay que cumplirlas...veré con mi esposa que quiere hacer.	Well, what can you do if those are the rules... although I think they're extreme one has to obey them... I'll ask my husband what she wants to do.	Güel, juót can yu du if <u>zdós</u> ar <u>zde</u> RU-uls... ol <u>zdó</u> ái zink <u>zdeir</u> eks-TRI-im, guán jas tu o-BÉI <u>zdem</u> .. Áil ask mái josban juót chi guónts tu du.
Officer	Muchas gracias por la comprensión Señora.	Many thanks for your understanding, Madam	Meni zanks for yur on-der-STAN-dink, MA-dam

Extras: Comienzos en Inglés

Welcome to “Auto Inglés for Tourism: POLICE WORK”

The basic objective of this course is to give the student a practical tool to establish an effective communication with the tourist, using a manual-like format. In each of the lessons, the words, phrases and sentences will be written in Spanish. Alongside, there will be an English translation and a transcription of its pronunciation, but instead of using phonetic symbols, the letters of the Spanish alphabet will be used. For those sounds that are combinations of letters, the combined letters will be underlined, as in these examples:

- ✓ Gato.....Cat..... kaet
- ✓ Dos.....Two.....Tchiú
- ✓ Puerta...Door...Doar

Lesson I: Generalities

1. Greetings and farewells
2. Pronouns
3. Alphabet and numbers
4. Formal address
5. Dates, days of the week and hours
6. Family relationships
7. Frequently used words, phrases and questions

Lesson II: Airport / Customs

Lesson III: Directions and tours

Lesson IV: Transit

Lesson V: Hospital

Lesson VI: Courthouses

Lesson VII: Police station

Lesson VIII: Examples

Lesson II: Airport / Customs

Hereafter, all the lessons will be divided into two sections: “Vocabulary” and “Frequently used phrases.”

In this lesson, you will learn words and phrases related through passage through airports and the process of entering the country. It is very important to remember to use what you learned in Lesson One, in order to hold a better conversation. Bear in mind that the beginning and the end of a trip are very well remembered, so the image that people take away from a place is very connected to what happens to them when they arrive and when they leave.

Lesson III: Directions and tours

In this lesson, you will learn words and phrases related to the visits made by foreigners and the entertainment they seek. Many times they will be lost; others, they will be looking for suggestions. It is very important to remember and use what you learned in Lesson One, so you can hold a better conversation.

Lesson IV: Transit

In this lesson, you will learn words and phrases related to vehicular traffic. Frequently, foreigners commit infractions and eventually find themselves involved in accidents, because they're not used to the customs of the place they're visiting. It is very important that you remember and use what you learned in Lesson One, so you can hold a better conversation. In this type of situation, people are annoyed, uncomfortable and stressed, so they'll be grateful for your patience and willingness to address them in a language they understand.

Lesson V: Hospital

In this lesson, you will learn words and phrases related to illnesses, injuries and wounds. It is very important to remember and use what you learned in Lesson One, so you can hold a better conversation. In this type of situation, the people are annoyed, uncomfortable and stressed, so they will be grateful for your patience and willingness to address them in a language they understand.

Lesson VI: Courtrooms

In this lesson you will learn words and short phrases related to courtroom situations. It is very important to remember and use what you learned in Lesson One, so you can hold a better conversation. In this type of situation, the people are annoyed, uncomfortable and stressed, so they will be very grateful for your patience and willingness to address them in a language they understand.

Lesson VII: Police station

In this lesson, you will learn words and short phrases related to a visit to a police station. It is very important to remember and use what you learned in Lesson One, so you can hold a better conversation. In this type of situation, the people are annoyed, uncomfortable and stressed, so they will be very grateful for your patience and willingness to address them in a language they understand.